
Étude sur la santé des jeunes Ontariens 2014

Personne la mieux
renseignée (IPAO)

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER



Statistique
Canada

Statistics
Canada

Canada

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

**Étude sur la santé des jeunes Ontariens 2014 (ESJO)
Personne la mieux renseignée (IPAO)**

Table des matières

Bloc minimum santé (HM)	2
Santé mentale positive (PMH)	3
PMR Santé de l'adulte (HLA)	8
Limitations fonctionnelles (FNL)	9
Grossesse (PRS)	12
Taille et poids (HWT)	13
Médicaments de prescription (PMD)	15
Quartier (NBH)	16
Mobilité (MB)	17
Logement minimal (DMB)	18
Paiements (PMT)	21
Satisfaction de logement (DWS)	22
PMR IPAO (PMK)	23
Immigration (IMD)	24
Statut de réfugié (RF)	27
Autochtone minimal (AMB)	29
Groupe de population (PG)	31
Langue (LAG)	33
Religion élargi (REE)	34
Bloc minimal éducation avec concept (EDM)	36
Endroit d'éducation (EDL)	40
Rôle principal (PRO)	41
Bloc minimal activité sur le marché du travail (LMAN)	42
Marché du travail 6 (LM6)	44
Position sociale (SOS)	45
Discrimination (DSC)	47
Revenu (INC)	49
Couplage revenu (RLI)	52
PMR IPAO (PMK2)	53

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

**Étude sur la santé des jeunes Ontariens 2014 (ESJO)
Personne la mieux renseignée (IPAO)**

Bloc minimum santé (HM)

Contenu harmonisé

HM_BEG

HM_R01

La prochaine question est au sujet de [votre santé/la santé de ^FNAME]. Par santé, nous entendons non seulement l'absence de maladie ou de blessure mais aussi le bien-être physique, mental et social.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

HM_Q01

En général, diriez-vous que [votre santé/la santé de ^FNAME] est... ?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Excellente**
- 2 **Très bonne**
- 3 **Bonne**
- 4 **Passable**
- 5 **Mauvaise**

NSP, RF

Texte d'aide :

Tag : Santé perçue

La santé perçue est un indicateur de l'état de santé global d'une personne. Il peut refléter certains aspects de la santé qui ne sont pas saisis dans d'autres mesures tels que le premier stade d'une maladie, la gravité d'une maladie, certains aspects positifs de l'état de santé, les ressources physiologiques et psychologiques, ainsi que le fonctionnement social et mental. La santé perçue fait référence à la perception d'une personne de sa santé en général, ou dans le cas d'une interview par procuration, la perception de la personne qui répond. La santé fait non seulement référence à l'absence de maladie ou de blessure, mais aussi à un bien-être physique, mental et social.

HM_END

Étude sur la santé des jeunes Ontariens 2014 (ESJO)
Personne la mieux renseignée (IPAO)

Santé mentale positive (PMH)

PMH_BEG

PMH_R01

Veillez répondre aux questions suivantes concernant la façon dont vous vous êtes senti au cours des quatre dernières semaines. Veuillez vous référer à la page [7] du livret et dites-moi laquelle des réponses représente la fréquence à laquelle vous avez ressenti les impressions suivantes.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

PMH_Q01A

Au cours des quatre dernières semaines, à quelle fréquence avez-vous eu l'impression :

...d'être heureux?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Jamais**
- 2 **Une ou deux fois**
- 3 **Environ une fois par semaine**
- 4 **Deux ou trois fois par semaine**
- 5 **Presque tous les jours**
- 6 **Tous les jours**

NSP, RF

PMH_Q01B

(Au cours des quatre dernières semaines, à quelle fréquence avez-vous eu l'impression :)

...de vous intéresser à la vie?

- 1 Jamais
- 2 Une ou deux fois
- 3 Environ une fois par semaine
- 4 Deux ou trois fois par semaine
- 5 Presque tous les jours
- 6 Tous les jours

NSP, RF

PMH_Q01C

(Au cours des quatre dernières semaines, à quelle fréquence avez-vous eu l'impression :)

...d'être satisfait de la vie?

- 1 Jamais
- 2 Une ou deux fois
- 3 Environ une fois par semaine
- 4 Deux ou trois fois par semaine
- 5 Presque tous les jours
- 6 Tous les jours

NSP, RF

**Étude sur la santé des jeunes Ontariens 2014 (ESJO)
Personne la mieux renseignée (IPAO)**

PMH_Q01D

(Au cours des quatre dernières semaines, à quelle fréquence avez-vous eu l'impression :)

...de contribuer de façon importante à la société?

- 1 Jamais
 - 2 Une ou deux fois
 - 3 Environ une fois par semaine
 - 4 Deux ou trois fois par semaine
 - 5 Presque tous les jours
 - 6 Tous les jours
- NSP, RF

PMH_Q01E

(Au cours des quatre dernières semaines, à quelle fréquence avez-vous eu l'impression :

...d'appartenir à une collectivité comme un groupe social, ou votre quartier?

- 1 Jamais
 - 2 Une ou deux fois
 - 3 Environ une fois par semaine
 - 4 Deux ou trois fois par semaine
 - 5 Presque tous les jours
 - 6 Tous les jours
- NSP, RF

PMH_Q01F

(Au cours des quatre dernières semaines, à quelle fréquence avez-vous eu l'impression :)

...que notre société est un bon endroit ou devient un bon endroit, pour tous?

- 1 Jamais
 - 2 Une ou deux fois
 - 3 Environ une fois par semaine
 - 4 Deux ou trois fois par semaine
 - 5 Presque tous les jours
 - 6 Tous les jours
- NSP, RF

**Étude sur la santé des jeunes Ontariens 2014 (ESJO)
Personne la mieux renseignée (IPAO)**

PMH_Q01G

(Au cours des quatre dernières semaines, à quelle fréquence avez-vous eu l'impression :)

...que les gens sont fondamentalement bons?

- 1 Jamais
 - 2 Une ou deux fois
 - 3 Environ une fois par semaine
 - 4 Deux ou trois fois par semaine
 - 5 Presque tous les jours
 - 6 Tous les jours
- NSP, RF

PMH_Q01H

(Au cours des quatre dernières semaines, à quelle fréquence avez-vous eu l'impression :)

...que la façon dont notre société fonctionne a du sens?

- 1 Jamais
 - 2 Une ou deux fois
 - 3 Environ une fois par semaine
 - 4 Deux ou trois fois par semaine
 - 5 Presque tous les jours
 - 6 Tous les jours
- NSP, RF

PMH_Q01I

(Au cours des quatre dernières semaines, à quelle fréquence avez-vous eu l'impression :)

...d'aimer la plupart des aspects de votre personnalité?

- 1 Jamais
 - 2 Une ou deux fois
 - 3 Environ une fois par semaine
 - 4 Deux ou trois fois par semaine
 - 5 Presque tous les jours
 - 6 Tous les jours
- NSP, RF

PMH_Q01J

Au cours des quatre dernières semaines, à quelle fréquence avez-vous eu l'impression :

...que vous êtes efficace à la gestion de vos responsabilités quotidiennes?

- 1 Jamais
 - 2 Une ou deux fois
 - 3 Environ une fois par semaine
 - 4 Deux ou trois fois par semaine
 - 5 Presque tous les jours
 - 6 Tous les jours
- NSP, RF

**Étude sur la santé des jeunes Ontariens 2014 (ESJO)
Personne la mieux renseignée (IPAO)**

PMH_Q01K

(Au cours des quatre dernières semaines, à quelle fréquence avez-vous eu l'impression :)

...que vous entretenez des relations chaleureuses et basées sur la confiance avec les autres?

- 1 Jamais
- 2 Une ou deux fois
- 3 Environ une fois par semaine
- 4 Deux ou trois fois par semaine
- 5 Presque tous les jours
- 6 Tous les jours

NSP, RF

PMH_Q01L

(Au cours des quatre dernières semaines, à quelle fréquence avez-vous eu l'impression :)

...que vous avez vécu des expériences qui vous ont permis de grandir et de devenir une meilleure personne?

- 1 Jamais
- 2 Une ou deux fois
- 3 Environ une fois par semaine
- 4 Deux ou trois fois par semaine
- 5 Presque tous les jours
- 6 Tous les jours

NSP, RF

PMH_Q01M

(Au cours des quatre dernières semaines, à quelle fréquence avez-vous eu l'impression :)

...d'avoir confiance en votre capacité d'avoir vos propres idées et opinions et de les exprimer?

- 1 Jamais
- 2 Une ou deux fois
- 3 Environ une fois par semaine
- 4 Deux ou trois fois par semaine
- 5 Presque tous les jours
- 6 Tous les jours

NSP, RF

**Étude sur la santé des jeunes Ontariens 2014 (ESJO)
Personne la mieux renseignée (IPAO)**

PMH_Q01N

(Au cours des quatre dernières semaines, à quelle fréquence avez-vous eu l'impression :)

...que votre vie est sur la bonne voie ou a un sens?

- 1 Jamais
 - 2 Une ou deux fois
 - 3 Environ une fois par semaine
 - 4 Deux ou trois fois par semaine
 - 5 Presque tous les jours
 - 6 Tous les jours
- NSP, RF

PMH_END

**COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER**

**Étude sur la santé des jeunes Ontariens 2014 (ESJO)
Personne la mieux renseignée (IPAO)**

PMR Santé de l'adulte (HLA)

HLA_BEG

HLA_R1

Maintenant, j'aimerais vous demander si vous avez des problèmes de santé de longue durée. On entend par « problème de santé de longue durée » un état qui persiste depuis six mois ou plus ou qui devrait persister pendant six mois ou plus et qui a été diagnostiqué par un professionnel de la santé.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

HLA_Q1

Est-ce que vous avez certains des problèmes de santé de longue durée suivants :

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.

- 01 **Allergies alimentaires ou liées au système digestif?**
 - 02 **Allergies respiratoires telles que le rhume des foins?**
 - 03 **Toutes autres allergies?**
 - 04 **Asthme?**
 - 05 **Arthrite ou rhumatisme?**
 - 06 **Maux de dos excluant l'arthrite?**
 - 07 **Hypertension (tension artérielle élevée)?**
 - 08 **Migraines?**
 - 09 **Bronchite chronique ou emphysème?**
 - 10 **Sinusite?**
 - 11 **Diabète?**
 - 12 **Épilepsie?**
 - 13 **Maladie cardiaque?**
 - 14 **Maladie du foie?**
 - 15 **Cancer?**
 - 16 **Ulcères à l'estomac ou à l'intestin?**
 - 17 **Troubles dus à un accident cardio-vasculaire?**
 - 18 **Tout autre problème de santé chronique?**
 - 19 **Aucun**
- NSP, RF

HLA_END

**Étude sur la santé des jeunes Ontariens 2014 (ESJO)
Personne la mieux renseignée (IPAO)**

Limitations fonctionnelles (FNL)

FNL_BEG

FNL_R01

Les quelques questions suivantes concernent tout problème de santé qui affecte vos activités quotidiennes. Dans ces questions, on désigne par difficulté, état ou problème de santé un problème qui persiste ou qui devrait persister pendant six mois ou plus.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

FNL_Q01A

Avez-vous de la difficulté à voir, même lorsque vous portez des lunettes? Diriez-vous...?

INTERVIEWEUR : Veuillez ne tenir compte que des problèmes de santé qui persistent depuis six mois ou plus ou qui devraient persister pendant six mois ou plus.
Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Aucune difficulté**
- 2 **Un peu de difficulté**
- 3 **Beaucoup de difficulté**
- 4 **Incapable**

NSP, RF

FNL_Q01B

Avez-vous de la difficulté à entendre, même lorsque vous portez un appareil auditif? Diriez-vous...?

INTERVIEWEUR : Veuillez ne tenir compte que des problèmes de santé qui persistent depuis six mois ou plus ou qui devraient persister pendant six mois ou plus.
Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Aucune difficulté**
- 2 **Un peu de difficulté**
- 3 **Beaucoup de difficulté**
- 4 **Incapable**

NSP, RF

FNL_Q01C

Avez-vous de la difficulté à marcher ou à monter un escalier? (Diriez-vous..?)

INTERVIEWEUR : Veuillez ne tenir compte que des problèmes de santé qui persistent depuis six mois ou plus ou qui devraient persister pendant six mois ou plus.

- 1 **Aucune difficulté**
- 2 **Un peu de difficulté**
- 3 **Beaucoup de difficulté**
- 4 **Incapable**

NSP, RF

**Étude sur la santé des jeunes Ontariens 2014 (ESJO)
Personne la mieux renseignée (IPAO)**

FNL_Q01D

Avez-vous des problèmes de mémoire ou de la difficulté à vous concentrer? (Diriez-vous...?)

INTERVIEWEUR : Veuillez ne tenir compte que des problèmes de santé qui persistent depuis six mois ou plus ou qui devraient persister pendant six mois ou plus.

- 1 Aucune difficulté
- 2 Un peu de difficulté
- 3 Beaucoup de difficulté
- 4 Incapable

NSP, RF

FNL_Q01E

Avez-vous de la difficulté à prendre soin de vous-même, tel que vous laver au complet ou vous habiller? (Diriez-vous...?)

INTERVIEWEUR : Veuillez ne tenir compte que des problèmes de santé qui persistent depuis six mois ou plus ou qui devraient persister pendant six mois ou plus.

- 1 Aucune difficulté
- 2 Un peu de difficulté
- 3 Beaucoup de difficulté
- 4 Incapable

NSP, RF

FNL_Q01F

Lorsque vous utilisez votre langage habituel, avez-vous de la difficulté à communiquer, par exemple à comprendre ou à vous faire comprendre? (Diriez-vous...?)

INTERVIEWEUR : Veuillez ne tenir compte que des problèmes de santé qui persistent depuis six mois ou plus ou qui devraient persister pendant six mois ou plus.

Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Aucune difficulté**
- 2 **Un peu de difficulté**
- 3 **Beaucoup de difficulté**
- 4 **Incapable**

NSP, RF

FNL_Q02A

Est-ce qu'un état physique, un état mental ou un problème de santé réduit la quantité ou le genre d'activités que vous pouvez faire :

...à la maison?

INTERVIEWEUR : Veuillez ne tenir compte que des problèmes de santé qui persistent depuis six mois ou plus ou qui devraient persister pendant six mois ou plus.

Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Oui, parfois**
- 2 **Oui, souvent**
- 3 **Non**

NSP, RF

**Étude sur la santé des jeunes Ontariens 2014 (ESJO)
Personne la mieux renseignée (IPAO)**

FNL_Q02B

(Est-ce qu'un état physique, un état mental ou un problème de santé réduit la quantité ou le genre d'activités que vous pouvez faire :)

...au travail ou à l'école?

INTERVIEWEUR : Veuillez ne tenir compte que des problèmes de santé qui persistent depuis six mois ou plus ou qui devraient persister pendant six mois ou plus.
Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Oui, parfois**
- 2 **Oui, souvent**
- 3 **Non**
- 4 Ne s'applique pas (ne travaille pas et ne va pas à l'école)

NSP, RF

FNL_Q02C

(Est-ce qu'un état physique, un état mental ou un problème de santé réduit la quantité ou le genre d'activités que vous pouvez faire :)

...pour prendre soin des enfants?

INTERVIEWEUR : Veuillez ne tenir compte que des problèmes de santé qui persistent depuis six mois ou plus ou qui devraient persister pendant six mois ou plus.

- 1 Oui, parfois
- 2 Oui, souvent
- 3 Non

NSP, RF

FNL_Q02D

(Est-ce qu'un état physique, un état mental ou un problème de santé réduit la quantité ou le genre d'activités que vous pouvez faire :)

...dans d'autres activités, par exemple, dans les déplacements ou les loisirs?

INTERVIEWEUR : Veuillez ne tenir compte que des problèmes de santé qui persistent depuis six mois ou plus ou qui devraient persister pendant six mois ou plus.

- 1 Oui, parfois
- 2 Oui, souvent
- 3 Non

NSP, RF

FNL_END

**Étude sur la santé des jeunes Ontariens 2014 (ESJO)
Personne la mieux renseignée (IPAO)**

Grossesse (PRS)

PRS_BEG

PRS_C11A

Si SEXE = femme, passez à PRS_C11B.
Sinon, passez à PRS_END.

PRS_C11B

Si AGE < 14 ou > 59, passez à PRS_END.
Sinon, passez à PRS_Q11.

PRS_Q11

Pour l'analyse de la santé, il est important que nous sachions si une personne est enceinte ou non. Êtes-vous enceinte?

1 Oui
2 Non
NSP, RF

PRS_END

**COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER**

Étude sur la santé des jeunes Ontariens 2014 (ESJO)
Personne la mieux renseignée (IPAO)

Taille et poids (HWT)

HWT_BEG

HWT_Q1

Les prochaines questions portent sur la taille et le poids. Combien mesurez-vous sans chaussures?

INTERVIEWEUR : Est-ce en pieds et en pouces ou en centimètres?

- 1 Pieds et pouces
 - 2 Centimètres (Passez à HWT_N1C)
- NSP, RF (Passez à HWT_D3)

HWT_N1A

INTERVIEWEUR : N'inscrivez que les pieds.

|_| Pieds
(MIN : 0)
(MAX : 7)

(NSP, RF ne sont pas permis)

HWT_N1B

INTERVIEWEUR : N'inscrivez que les pouces, au quart de pouce près.

(MIN : 0)
(MAX : 96)

(NSP, RF ne sont pas permis)

HWT_C1

Si HWT_Q1 = 1, passez à HWT_D1.
Sinon, passez à HWT_N1C.

HWT_N1C

INTERVIEWEUR : Enregistrez la taille au demi-centimètre près.

(MIN : 40)
(MAX : 244)

(NSP, RF ne sont pas permis)

HWT_Q03A

Combien pesez-vous?

INTERVIEWEUR : N'inscrivez que le nombre.

|_|_|_| Poids
(MIN : 1)
(MAX : 575)

NSP, RF (Passez à HWT_END)

HWT_N03B

INTERVIEWEUR : Était-ce en livres ou en kilogrammes?

- 1 Livres
 - 2 Kilogrammes
- (NSP, RF ne sont pas permis)

**Étude sur la santé des jeunes Ontariens 2014 (ESJO)
Personne la mieux renseignée (IPAO)**

HWT_Q4

Considérez-vous que vous... ?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Faites de l'embonpoint**
 - 2 **Êtes trop maigre**
 - 3 **Êtes à peu près normal/e**
- NSP, RF

HWT_END

**COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER**

**Étude sur la santé des jeunes Ontariens 2014 (ESJO)
Personne la mieux renseignée (IPAO)**

Médicaments de prescription (PMD)

PMD_BEG

PMD_R01

Les prochaines questions portent sur votre utilisation de médicaments sur ordonnance et en vente libre.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

PMD_Q01

Au cours du dernier mois, avez-vous pris...

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.

- 1 **Des tranquillisants tels que le Valium ou l'Ativan?**
 - 2 **Des pilules pour maigrir telles que le Dexatrim, le Ponderal ou le Fastin?**
 - 3 **Des antidépresseurs tels que le Prozac, le Paxil ou l'Effexor?**
 - 4 **De la codéine, du Demerol ou de la morphine?**
 - 5 **Des médicaments contre l'asthme tels que des médicaments en inhalateur ou en nébuliseur?**
 - 6 **Des somnifères tels que l'Imovane, le Nytol ou le Starnoc?**
 - 7 **Aucun**
- NSP, RF

PMD_END

**Étude sur la santé des jeunes Ontariens 2014 (ESJO)
Personne la mieux renseignée (IPAO)**

Quartier (NBH)

NBH_BEG

NBH_R01

Maintenant, nous aimerions vous poser quelques questions au sujet de votre maison et de votre quartier. Votre quartier désigne le secteur entourant votre domicile. Il s'agit de ce que vous considérez comme étant votre quartier.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

NBH_Q01A

Depuis combien de temps demeurez-vous dans votre quartier?

|_|_|_|
(MIN : 0)
(MAX : 125)

NSP, RF

(Passez à NBH_Q02)

NBH_Q01B

S'il vous plaît spécifiez si c'est en jours, en semaines, en mois ou en années.

Demandez si nécessaire: **(Est-ce en jours, en semaines, en mois ou en années?)**

- 1 Jours
- 2 Semaines
- 3 Mois
- 4 Années

NSP, RF

NBH_Q02

Quelle est la principale raison de votre déménagement dans ce quartier?

- 01 Abordable
- 02 Connaissances dans le quartier
- 03 Pratique - près du centre-ville
- 04 Pratique - près des services de transport en commun
- 05 Pratique - près du travail
- 06 Pratique - près de bonnes écoles
- 07 Pratique - près des services ou des commodités
- 08 Sécurité
- 09 Immeuble de placement
- 10 Quartier ayant du caractère
- 11 Vous aimez la résidence
- 12 Pôle ethnique ou culturel
- 13 Autre

NSP, RF

NBH_END

Étude sur la santé des jeunes Ontariens 2014 (ESJO)
Personne la mieux renseignée (IPAO)

Mobilité (MB)

MB_BEG

MB_Q01

Depuis combien d'années demeurez-vous à cette adresse?

(MIN : 0.0)
(MAX : 95.0)

NSP, RF

MB_C02

Si MB_Q01 >= 5, passez à MB_END.
Sinon, passez à MB_Q02.

MB_Q02

Pendant les cinq dernières années, dans combien de logements différents avez-vous habité?

|_|_|_|_|
(MIN : 0; valeur d'avertissement : 2)
(MAX : 200; valeur d'avertissement : 10)

NSP, RF

MB_END

**COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER**

Étude sur la santé des jeunes Ontariens 2014 (ESJO) Personne la mieux renseignée (IPAO)

Logement minimal (DMB)

Contenu harmonisé

DMB_BEG

DMB_Q01

Êtes-vous ou un membre de votre ménage est-il... ?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

Si le ménage du répondant comprend des propriétaires et des locataires, par exemple, un pensionnaire, le logement doit être considéré comme une propriété.

- 1 **Propriétaire de ce logement
ou en train de le payer**
- 2 **Locataire, même si aucun
loyer en argent n'est versé**

NSP, RF

Texte d'aide :

Tag : Propriétaire ou locataire

Choisissez « propriétaire » si le répondant ou un autre membre du ménage possèdent le logement dans lequel ils vivent, même si ce logement est situé sur un terrain loué ou s'il fait partie d'un condominium, ou si le répondant ou un autre membre du ménage sont encore en train de payer le logement.

Choisissez « locataire » dans tous les autres cas, même si le logement occupé par le répondant est fourni sans loyer ou à un loyer réduit (par exemple le presbytère d'un curé ou le logement d'un concierge dans un immeuble d'appartements), ou encore si le logement fait partie d'une coopérative.

DMB_Q01A

Combien de pièces y a-t-il dans ce logement?

INTERVIEWEUR : Comptez la cuisine, les chambres à coucher, les pièces finies au grenier ou au sous-sol, etc.

Ne comptez pas les salles de bains, les corridors, les vestibules ni les pièces utilisées uniquement comme locaux d'affaires.

|_|_| Nombre de pièces
(MIN : 1)
(MAX : 95)

NSP, RF

Texte d'aide :

Tag : Nombre de chambre dans le logement

Le répondant ne devrait pas compter les demi-pièces (par exemple au lieu d'indiquer 1 ½, inscrivez 1 ou 2, selon ce qui décrit le mieux votre logement).

Si une pièce est partiellement divisée par une cloison fixe ou mobile ou si elle comporte deux parties utilisées pour des usages différents, comme les pièces servant de salle à manger et de séjour en équerre, le répondant devrait les compter comme deux pièces distinctes.

**Étude sur la santé des jeunes Ontariens 2014 (ESJO)
Personne la mieux renseignée (IPAO)**

DMB_Q01B

Combien de ces pièces sont des chambres à coucher?

INTERVIEWEUR : Comptez toutes les pièces considérées comme des chambres à coucher même si elles sont désormais utilisées à d'autres fins, par exemple comme chambre d'amis ou salle de télévision.

Ne comptez pas les pièces qui ne servent qu'à des activités professionnelles.

Comptez toutes les pièces maintenant utilisées comme chambres à coucher, même si à l'origine, elles n'étaient pas prévues à cette fin, comme les chambres à coucher au sous-sol.

Pour les logements d'une seule pièce ou les studios, inscrivez zéro.

|_|_| Nombre de chambres à coucher
(MIN : 0)
(MAX : 95)

NSP, RF

**COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER**

Étude sur la santé des jeunes Ontariens 2014 (ESJO) Personne la mieux renseignée (IPAO)

DMB_Q02

Ce logement nécessite-t-il des réparations?

Ne considérez pas les rénovations ou rajouts.

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Non, seulement un entretien régulier est requis (peinture, nettoyage du système de chauffage, etc.)**
- 2 **Oui, des réparations mineures sont requises (carreaux de plancher détachés ou manquants, briques descellées, bardeaux arrachés, marches, rampes ou revêtement extérieur défectueux, etc.)**
- 3 **Oui, des réparations majeures sont requises (plomberie ou installation électrique défectueuse, réparations à la charpente des murs, planchers ou plafonds, etc.)**

NSP, RF

Texte d'aide :

Tag : Entretien du logement

L'entretien régulier ne comprend que les activités qui doivent être faites régulièrement pour empêcher la maison de se détériorer, comme l'huilage des charnières et le remplacement d'un fusible électrique.

Si certaines parties du logement du répondant sont endommagées ou défectueuses, il devrait choisir soit « réparations mineures », soit « réparations majeures ». Le répondant devrait choisir « réparations majeures » si ces réparations sont essentielles et touchent les installations électriques, le système de chauffage, le réseau d'alimentation en eau, ou si elles touchent la charpente des murs, des planchers ou des plafonds, ou encore s'il faut procéder à des remplacements majeurs, comme une nouvelle toiture et un nouveau revêtement extérieur.

Si le logement a besoin à la fois de réparations mineures et de réparations majeures, le répondant devrait choisir « réparations majeures ».

DMB_END

Étude sur la santé des jeunes Ontariens 2014 (ESJO)
Personne la mieux renseignée (IPAO)

Paiements (PMT)

PMT_BEG	DMB_Q01 (variable du bloc DMB, =1 si propriétaire, =2 si locataire)
PMT_C01	Si DMB_Q01= 2, passez à PMT_Q01. Sinon, passez à PMT_Q02.
PMT_Q01	Est-ce que ce logement est subventionné? (Les logements subventionnés comprennent les logements dont le loyer est déterminé en fonction du revenu, les logements sociaux, les logements subventionnés par le gouvernement, les logements sans but lucratif, les suppléments au loyer et les allocations de logement.) 1 Oui 2 Non NSP, RF
PMT_Q02	Quel est le total <u>mensuel</u> que votre ménage paie actuellement en loyer ou en hypothèque pour ce logement? Ne pas inclure les taxes. _ _ _ _ _ \$ (MIN : 0.00; valeur d'avertissement : 500.00) (MAX : 99 995.00; valeur d'avertissement : 5 000.00) NSP, RF
PMT_END	

COPIE POUR INFORMATIQUE
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

**Étude sur la santé des jeunes Ontariens 2014 (ESJO)
Personne la mieux renseignée (IPAO)**

Satisfaction de logement (DWS)

DWS_BEG

DWS_Q01A

En ce qui concerne votre logement, quelle est l'ampleur des problèmes suivants :

... le bruit à l'extérieur du bâtiment?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Pas un problème**
 - 2 **Plus ou moins un problème**
 - 3 **Un gros problème**
- NSP, RF

DWS_Q01B

(En ce qui concerne votre logement, quelle est l'ampleur des problèmes suivants :)

... la sécurité du logement?

- 1 Pas un problème
 - 2 Plus ou moins un problème
 - 3 Un gros problème
- NSP, RF

DWS_Q01C

(En ce qui concerne votre logement, quelle est l'ampleur des problèmes suivants :)

... la moisissure ou l'humidité dans votre logement?

- 1 Pas un problème
 - 2 Plus ou moins un problème
 - 3 Un gros problème
- NSP, RF

DWS_Q01D

(En ce qui concerne votre logement, quelle est l'ampleur des problèmes suivants :)

... les insectes ou animaux nuisibles dans votre logement?

- 1 Pas un problème
 - 2 Plus ou moins un problème
 - 3 Un gros problème
- NSP, RF

DWS_END

Étude sur la santé des jeunes Ontariens 2014 (ESJO)
Personne la mieux renseignée (IPAO)

PMR IPAO (PMK)

PMK_BEG

PMK_R06

Maintenant quelques questions générales sur vous.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

PMK_END

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

**Étude sur la santé des jeunes Ontariens 2014 (ESJO)
Personne la mieux renseignée (IPAO)**

Immigration (IMD)

IMD_BEG

IMD_Q01

Dans quel pays êtes-vous né?

(50 espaces)

NSP, RF

IMD_C02

Si CENTRYCODE = 11124 (Canada), passez à IMD_Q02.
Sinon, passez à IMD_Q15.

IMD_Q02

Dans quelle province ou quel territoire êtes-vous né?

INTERVIEWEUR : Demandez au répondant de préciser la province ou le territoire de naissance selon les frontières actuelles.

- 10 Terre-Neuve-et-Labrador
- 11 Île-du-Prince-Édouard
- 12 Nouvelle-Écosse
- 13 Nouveau-Brunswick
- 24 Québec
- 35 Ontario
- 46 Manitoba
- 47 Saskatchewan
- 48 Alberta
- 59 Colombie-Britannique
- 60 Yukon
- 61 Territoires du Nord-Ouest
- 62 Nunavut

NSP, RF

Passez à IMD_END

COPIE À FIN INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

**Étude sur la santé des jeunes Ontariens 2014 (ESJO)
Personne la mieux renseignée (IPAO)**

IMD_Q15

En quelle année êtes-vous venu vivre au Canada pour la première fois?

INTERVIEWEUR : Le répondant est peut-être venu d'abord pour vivre au Canada avec un permis de travail ou d'études ou pour demander le statut de réfugié.

Si le répondant a déménagé au Canada plus d'une fois, inscrivez la première année où il est arrivé au Canada (n'inscrivez pas le temps passé en vacances au Canada).

Si le répondant n'est pas certain de l'année de son arrivée, demandez-lui de fournir la meilleure estimation possible.

|_|_|_| Année
(MIN : 1 870)
(MAX : 2 100)

NSP, RF

IMD_Q16

Êtes-vous ou avez-vous déjà été un immigrant reçu au Canada?

INTERVIEWEUR : Un immigrant reçu ou un résident permanent est une personne à qui les autorités de l'immigration ont accordé le droit de résider au Canada en permanence.

1 Oui (Passez à IMD_Q17)
2 Non
NSP, RF

Passez à IMD_B18

IMD_Q17

En quelle année êtes-vous devenu un immigrant reçu au Canada pour la première fois?

INTERVIEWEUR : Si le répondant ne peut donner l'année exacte, demandez-lui la meilleure estimation possible.

|_|_|_| Année
(MIN : 1 870)
(MAX : 2 100)

NSP, RF

IMD_Q18

De quel pays êtes-vous un citoyen?

(50 espaces)

NSP, RF

IMD_C19

Si Canada est sélectionné dans n'importe quel cas de IMD_B18, passez à IMD_Q19.
Sinon, passez à IMD_END.

Étude sur la santé des jeunes Ontariens 2014 (ESJO)
Personne la mieux renseignée (IPAO)

IMD_Q19

Est-ce par naissance ou par naturalisation?

INTERVIEWEUR : Canada, par naissance désigne toute personne née au Canada à moins qu'au moment de la naissance un des parents ou les deux étaient des représentants du gouvernement dans un autre pays (par exemple, en service diplomatique) et aucun des parents n'était citoyen canadien ou immigrant reçu.

Les personnes nées en dehors du Canada sont également canadiennes de naissance si, au moment de la naissance, un des parents ou les deux étaient citoyens canadiens.

- 1 Par naissance
- 2 Par naturalisation
NSP, RF

IMD_END

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

**Étude sur la santé des jeunes Ontariens 2014 (ESJO)
Personne la mieux renseignée (IPAO)**

Statut de réfugié (RF)

RF_BEG	CNTRYCODE du bloc IMD (né au Canada)
RF_C01	Si CNTRYCODE <> 11124 (Canada), passez à RF_Q01. Sinon, passez à RF_END.
RF_Q01	Êtes-vous venu au Canada à titre de réfugié? (Réfugié : personne qui recherche de la protection ou du secours au Canada, craignant d'être persécutée ou risquant la torture ou des traitements ou peines cruels et inusités, et qui ne peut pas ou ne veut pas retourner dans son pays d'origine.) 1 Oui 2 Non NSP, RF
RF_C02	Si Canada est sélectionné dans n'importe quel cas de IMD_B18, passez à RF_C03. Sinon, passez à RF_Q02.
RF_Q02	Demandez-vous <u>actuellement</u> le statut de réfugié ou l'asile au Canada? 1 Oui 2 Non NSP, RF
RF_C03	Si (RF_Q01 = 1) ou (RF_Q01 = 2 et RF_Q02 = 1), passez à RF_Q04. Sinon, passez à RF_Q03.
RF_Q03	Avez-vous <u>déjà</u> demandé le statut de réfugié ou l'asile au Canada? 1 Oui 2 Non NSP, RF
RF_Q04	Avez-vous déjà vécu dans un camp de réfugiés? 1 Oui 2 Non NSP, RF

**Étude sur la santé des jeunes Ontariens 2014 (ESJO)
Personne la mieux renseignée (IPAO)**

RF_Q05

Avez-vous déjà été une personne déplacée à l'intérieure du territoire ou de votre propre pays (PDI)?

(Les personnes déplacées à l'intérieur du territoire ou les déplacés internes (PDI) : personnes qui sont forcées ou contraintes de fuir leur domicile ou leur lieu de résidence habituel, notamment en raison d'un conflit armé, de situations de violence généralisée, de violations des droits de l'homme ou de catastrophes naturelles ou provoquées par l'homme ou pour en éviter les effets, et qui n'ont pas franchi les frontières internationalement reconnues d'un État.)

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, RF

RF_END

**COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER**

Étude sur la santé des jeunes Ontariens 2014 (ESJO) Personne la mieux renseignée (IPAO)

Autochtone minimal (AMB)

Contenu harmonisé

Si ILU_Q01 (pays de naissance) dans (Canada 11124, É-U 11840, Allemagne 21276, Groenland 11304), passez au bloc AMB. Sinon, passez au bloc PG.

AMB_BEG

AMB_Q01

[Êtes-vous/^FNAME est-il] un Autochtone, c'est-à-dire, Première Nation, Métis ou Inuk (Inuit)? Première Nation comprend les Indiens avec statut et les Indiens sans statut.

INTERVIEWEUR : Les termes « Première Nation » et « Indien de l'Amérique du Nord » peuvent être remplacés l'un par l'autre. Certains répondants peuvent préférer un terme plutôt que l'autre.

« Inuit » est la forme au pluriel de « Inuk ».

1 Oui (Passez à AMB_Q02)
2 Non
NSP, RF

Passez à AMB_END

Texte d'aide :

Tag : Groupe autochtone

Cette question doit être répondue peu importe si le répondant est un Autochtone de l'Amérique du Nord.

Les peuples autochtones désignent en général les personnes dont les ancêtres vivaient en Amérique du Nord avant l'arrivée des Européens et qui s'identifient à l'un des trois groupes autochtones énoncés dans le questionnaire : Premières Nations (Indiens de l'Amérique du Nord), Métis et Inuk.

Les personnes qui se considèrent comme des Indiens de l'Inde ou d'Asie ou, encore, qui ont des racines ethniques sur le sous-continent indien devraient répondre « Non, pas un Autochtone » à cette question.

Les personnes qui se considèrent comme des Métis en raison de leur double ascendance, mais qui n'ont pas d'ascendance autochtone de l'Amérique du Nord (par exemple, celles qui proviennent d'Afrique, des Antilles et de l'Amérique du Sud) devraient répondre « Non, pas un Autochtone » à cette question.

Étude sur la santé des jeunes Ontariens 2014 (ESJO)
Personne la mieux renseignée (IPAO)

AMB_Q02

INTERVIEWEUR : Si le répondant a déjà spécifié le(s) groupe(s) autochtone(s), choisissez le(s) groupe(s) dans la liste ci-dessous; sinon, demandez :

Êtes-vous Première Nation, Métis ou Inuk (Inuit)?

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.
Première Nation (Indien de l'Amérique du Nord) comprend les Indiens avec statut et les Indiens sans statut.

Les termes « Première Nation » et « Indien de l'Amérique du Nord » peuvent être remplacés l'un par l'autre. Certains répondants peuvent préférer un terme plutôt que l'autre.

« Inuit » est la forme au pluriel de « Inuk ».

- 1 Première Nation (Indien de l'Amérique du Nord)
 - 2 Métis
 - 3 Inuk (Inuit)
- NSP, RF

AMB_END

Si AMB_Q01=1 (Autochtone), passez au bloc LAG. Sinon, passez au bloc PG.

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

Étude sur la santé des jeunes Ontariens 2014 (ESJO)

Personne la mieux renseignée (IPAO)

Groupe de population (PG)

Contenu harmonisé

PG_BEG

PG_Q01

Vous pouvez appartenir à un ou plusieurs groupes raciaux ou culturels sur la liste suivante.

Êtes-vous... ?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant et cochez jusqu'à 4 réponses qui s'appliquent.

Si le répondant répond « mixte », « plus d'une race » ou « multiracial », demandez-lui de préciser les groupes et indiquez chaque groupe séparément (p. ex. « Blanc », « Noir », « Chinois »).

Les peuples autochtones ou les membres des Premières Nations ne figurent pas dans la liste des catégories de réponse, car au sens de la *Loi sur l'équité en matière d'emploi*, les minorités visibles sont des « personnes, autres que les Autochtones, qui ne sont pas de race blanche ou qui n'ont pas la peau blanche ». Les lignes directrices précisent qu'en raison de leur statut de membres des Premières Nations, les peuples autochtones sont exclus spécifiquement de la définition.

En vertu de la *Loi sur l'équité en matière d'emploi*, les peuples autochtones sont considérés comme un groupe désigné distinct.

01

[Blanc/Blanche/Blanc/Blanche]

02 **Sud-Asiatique (p. ex. Indien de l'Inde, Pakistanais, Sri-Lankais)**

03 **Chinois**

04 **Noir**

05 **Philippin**

06 **Latino-Américain**

07 **Arabe**

08 **Asiatique du Sud-Est (p. ex. Vietnamien, Cambodgien, Malaisien, Laotien)**

09 **Asiatique occidental (p. ex. Iranien, Afghan)**

10 **Coréen**

11 **Japonais**

12 Autre - Précisez

(Passez à PG_S01)

NSP, RF

Passez à PG_END

Texte d'aide :

Tag : Groupes raciaux ou culturels

Vous devez lire à haute voix toutes les catégories de réponse et tous les exemples, même si le répondant a déjà donné une réponse.

Si le répondant fournit une réponse qui ne figure pas dans la liste, ne sélectionnez

**Étude sur la santé des jeunes Ontariens 2014 (ESJO)
Personne la mieux renseignée (IPAO)**

pas une des catégories données. Par exemple, ne choisissez pas « Blanc » si le répondant déclare « Caucasien ». Inscrivez plutôt « Caucasien » dans la catégorie « Autre - Précisez ».

Si l'enquête ne comporte pas de bloc de questions préalable sur les Autochtones et qu'un répondant autochtone répond qu'il est membre des Premières Nations, Métis ou Inuk (Inuit), sélectionnez <12 Autre - Précisez > et inscrivez « S/O ».

PG_S01

(Vous pouvez appartenir à un ou plusieurs groupes raciaux ou culturels sur la liste suivante.

Êtes-vous... ?)

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

(NSP, RF ne sont pas permis)

PG_END

**COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER**

**Étude sur la santé des jeunes Ontariens 2014 (ESJO)
Personne la mieux renseignée (IPAO)**

Langue (LAG)

Nous demandons jusqu'à trois langues.

LAG_BEG

LAG_Q02

Quelle langue parlez-vous le plus souvent à la maison?

INTERVIEWEUR : Commencez à taper le nom de la langue pour activer la fonction de recherche.

Entrez « Autre - Précisez » pour saisir une langue qui ne fait pas partie de la liste.

Commencez à taper « 111 » pour sélectionner l'article indiquant aucune (autre) langue.

NSP, RF

LAG_Q03

Quelle est la langue que vous avez apprise en premier lieu à la maison dans votre enfance et que vous comprenez encore?

(50 espaces)

NSP, RF

LAG_END

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

Étude sur la santé des jeunes Ontariens 2014 (ESJO) Personne la mieux renseignée (IPAO)

Religion élargi (REE)

Contenu harmonisé

REE_BEG

REE_Q01

Quelle est [votre religion/la religion de ^FNAME]?

Précisez seulement une confession ou religion, même si vous êtes actuellement non-pratiquant.

INTERVIEWEUR : Pour les bébés ou les enfants, la religion désigne les confessions, les groupes religieux ou les systèmes de croyances précis dans lesquels ils grandiront, s'il y a lieu.

Le répondant n'a pas besoin d'être pratiquant.

Si le répondant répond « Catholique », demandez « Par catholique, voulez-vous dire catholique romain, catholique ukrainien ou autre chose? ».

Si le répondant répond « Chrétien », « Protestant » ou « Orthodoxe », demandez « Quelle confession ou église? ». Si aucune confession plus précise n'est fournie, inscrivez la réponse initiale dans « Autre - Précisez ». Si le répondant fournit plus d'une réponse, demandez quelle religion est la plus importante pour lui, ou laquelle il pratique le plus souvent.

Commencez à taper le nom de la religion pour activer la fonction de recherche.

Entrez « Autre - Précisez » pour saisir une religion qui ne fait pas partie de la liste.

Si aucune religion, entrez « Aucune religion ».

1 Recherche
2 Autre - Précisez (Passez à REE_S01)
NSP, RE

Passez à REE_C01

Texte d'aide :

« **Sans religion** » désigne une personne qui ne pratique aucun type de religion, indépendamment de ses croyances.

Un « **Athée** » est une personne qui ne croit pas en l'existence de Dieu ou d'une divinité. La personne peut affirmer sa non-existence (« Je crois que Dieu n'existe pas ») ou simplement ne pas croire en son existence (« Je ne crois pas en l'existence de Dieu »).

Un « **Agnostique** » est une personne qui affirme croire que l'existence et la nature de Dieu ou d'une divinité sont inconnues et inconnaisables (« On ne peut le savoir avec certitude, mais je crois en Dieu ou en une divinité »).

REE_C01

Si DV_RELCODE = 900000 (Autre - Précisez), passez à REE_S01.
Sinon, passez à REE_Q02.

**Étude sur la santé des jeunes Ontariens 2014 (ESJO)
Personne la mieux renseignée (IPAO)**

REE_S01

(Quelle est [votre religion/la religion de ^FNAME]?)

Précisez seulement une confession ou religion, même si vous êtes actuellement non-pratiquant.

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

NSP, RF

REE_Q02

Sans compter les occasions comme les mariages ou les funérailles, au cours des 12 derniers mois, à quelle fréquence avez-vous participé à des activités religieuses ou assisté à des réunions ou à des services religieux?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Excluez les rites de passage comme les mariages, les funérailles, les baptêmes, les bar-mitzvah, etc.

Vous devez demander à chaque répondant son appartenance religieuse, même s'il a indiqué ne pas en avoir. Par exemple, si le répondant a indiqué ne pas avoir de religion, il se peut qu'il assiste à des services religieux avec sa famille ou ses amis à l'occasion des fêtes de Noël, de Pâques, de Hanoukka ou du Ramadan.

- 1 **Au moins une fois par semaine**
- 2 **Au moins une fois par mois**
- 3 **Au moins 3 fois par année**
- 4 **Une ou deux fois par année**
- 5 **Pas du tout**

NSP, RF

REE_Q03

Au cours des 12 derniers mois, à quelle fréquence avez-vous pratiqué des activités religieuses ou spirituelles sur une base individuelle, y compris la prière, la méditation et les autres formes de dévotion, ayant lieu chez vous ou ailleurs?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Au moins une fois par jour**
- 2 **Au moins une fois par semaine**
- 3 **Au moins une fois par mois**
- 4 **Au moins 3 fois par année**
- 5 **Une ou deux fois par année**
- 6 **Pas du tout**

NSP, RF

REE_END

**Étude sur la santé des jeunes Ontariens 2014 (ESJO)
Personne la mieux renseignée (IPAO)**

Bloc minimal éducation avec concept (EDM)

Contenu harmonisé

EDM_BEG

EDM_Q01A

Fréquentez-vous actuellement une école, un collège, un cégep ou une université?

INTERVIEWEUR : Demandez au répondant d'inclure seulement les cours qui peuvent être utilisés comme crédits en vue de l'obtention d'un certificat, d'un diplôme ou d'un grade.

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, RF

EDM_C01D

Si EDM_Q01A= 1 (Oui), passez à EDM_Q01.
Sinon, passez à EDM_Q03A.

**COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER**

Étude sur la santé des jeunes Ontariens 2014 (ESJO)

Personne la mieux renseignée (IPAO)

EDM_Q01

Quel type d'établissement d'enseignement [fréquentez-vous/avez-vous fréquenté]?

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

- 1 Une école primaire, une école intermédiaire ou une école secondaire
- 2 Une école de métiers, un collège, un cégep ou un autre établissement non universitaire
- 3 Une université
NSP, RF

Texte d'aide :

Tag : Genre d'établissement d'enseignement

L'école primaire est également appelée école élémentaire. Les écoles sont classées comme élémentaires si elles offrent des cours de 6e année et en dessous. L'école secondaire de premier cycle est également appelée école intermédiaire et offre habituellement des cours équivalents à la 7e et 8e année. Toutefois, il peut y avoir des divergences d'une province à l'autre ou d'un pays à l'autre.

L'école secondaire offre habituellement des cours de la 9e année à la 12e année, ce qui comprend les certificats d'équivalence tels que le certificat d'équivalence d'études secondaires et le certificat de formation de base des adultes (FBA).

Le diplôme ou le certificat de formation professionnelle et technique est un terme qui sert à regrouper les cours de compétences qui préparent les élèves à des métiers en deçà du niveau professionnel ou semi-professionnel. Une école professionnelle ou technique est un établissement d'enseignement public ou privé, qui offre des cours visant à préparer les personnes à un emploi précis comme opérateur de machinerie lourde, mécanicien d'automobiles, adjointe administrative ou rembourreur. Beaucoup de collèges communautaires ou d'instituts de technologie offrent des certificats ou des diplômes dans des programmes de métiers.

Le certificat d'apprentissage recouvre un programme qui combine la formation en milieu de travail (par l'observation et la pratique), ponctué de courtes périodes de formation technique en classe. Le programme vise à former un ouvrier pleinement qualifié. L'employeur s'engage, par contrat, à embaucher et à former un apprenti sous la tutelle d'un ouvrier qualifié. Il faut, pour devenir un apprenti, se soumettre à un processus officiel d'inscription auprès d'un ministère ou d'un organisme provincial. On retrouve parmi les programmes d'apprentissage menant à un certificat d'ouvrier qualifié, les métiers suivants : cuisinier, maçon, menuisier de finition, plombier, et machiniste.

Le terme cégep est un acronyme qui signifie « Collège d'enseignement général et professionnel. » Ces établissements se situent au niveau post-secondaire (un élève est admissible au cégep après avoir réussi six années d'études primaires et cinq années d'études secondaires) et accordent des diplômes d'études collégiales (DEC) dans le cadre d'un programme d'études préuniversitaire de deux ans ou des diplômes d'études professionnelles (DEP) dans le cadre d'un programme préparatoire au marché du travail de trois ans. Il existe également des programmes techniques de plus courte durée menant à une attestation d'études collégiales (AEC). Le diplôme d'études professionnelles (DEP) de deux ans est le préalable pour l'admissibilité aux programmes d'apprentissage au Québec. Les programmes préuniversitaires mènent à l'université, tandis que les programmes techniques débouchent habituellement sur le marché du travail, même s'il existe, dans certaines conditions, des cheminements menant aux études universitaires.

Parmi les établissements d'enseignement autres que les universités, mentionnons les séminaires, les écoles de soins infirmiers, les écoles de commerce privées, les écoles de police et de pompier et les écoles de pilotage. Tous accordent un certificat ou un diplôme aux élèves qui terminent avec succès le programme d'études établi.

**Étude sur la santé des jeunes Ontariens 2014 (ESJO)
Personne la mieux renseignée (IPAO)**

EDM_Q02

[Êtes-vous/Étiez-vous] inscrit comme un... ?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 Étudiant à temps plein
- 2 Étudiant à temps partiel
- 3 Étudiant à la fois à temps plein et à temps partiel

NSP, RF

EDM_Q03A

Quel est le plus haut niveau d'études primaires ou secondaires que vous avez achevés?

- 1 8e année ou moins
(Québec : secondaire II ou moins) (Passez à EDM_Q03C)

- 2 9e à 10e année (Québec :
secondaire III
ou IV, Terre-Neuve-et-Labrador :
1re année secondaire) (Passez à EDM_Q03C)

- 3 11e à 13e année (Québec :
secondaire V,
Terre-Neuve-et-Labrador : 2e à
3e
année secondaire)
- NSP, RF

Texte d'aide :

Tag : Plus haut niveau de scolarité

L'obtention d'un certificat, d'un diplôme ou d'un grade est considérée comme étant d'un niveau supérieur que le fait d'avoir terminé des études secondaires sans avoir obtenu de certificat, de diplôme ou de grade.

EDM_Q03B

Avez-vous obtenu un diplôme d'études secondaires ou son équivalent?

- 1 Oui
- 2 Non

NSP, RF

EDM_Q03C

Avez-vous suivi tout autre cours pouvant mener à l'obtention d'une attestation, d'un certificat ou d'un diplôme décerné par un établissement d'enseignement?

- 1 Oui (Passez à EDM_Q03D)
- 2 Non

NSP, RF

Passez à EDM_END

**Étude sur la santé des jeunes Ontariens 2014 (ESJO)
Personne la mieux renseignée (IPAO)**

EDM_Q03D

Quel est le plus haut certificat, diplôme ou grade que vous avez obtenu?

- 1 Niveau inférieur à un diplôme d'études secondaires ou à son équivalent
- 2 Diplôme d'études secondaires ou un certificat d'équivalence d'études secondaires
- 3 Certificat ou diplôme d'une école de métiers
- 4 Certificat ou diplôme d'un collège, d'un cégep ou d'un autre établissement non universitaire (autre que les certificats ou diplômes de métiers)
- 5 Certificat ou diplôme universitaire au-dessous du niveau du baccalauréat
- 6 Baccalauréat (p. ex. B.A., B.Sc., LL.B.)
- 7 Certificat, diplôme ou grade universitaire au-dessus du niveau du baccalauréat
NSF, RF

EDM_END

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

**Étude sur la santé des jeunes Ontariens 2014 (ESJO)
Personne la mieux renseignée (IPAO)**

Endroit d'éducation (EDL)

EDL_BEG	EDM_Q03C: si a reçu tout autre cours pouvant mener à l'obtention d'une attestation, d'un certificat ou d'un diplôme décerné par un établissement d'enseignement, du bloc EDM EDM_Q03D: plus haut certificat, diplôme ou grade obtenu, du bloc EDM
EDL_C01	Si EDM_Q03C= 2, NSP ou RF, passez à EDL_END. Sinon, passez à EDL_C02.
EDL_C02	Si EDM_Q03D= 1 ou RF, passez à EDL_END. Sinon, passez à EDL_D02.
EDL_Q02	Dans quel pays avez vous obtenu votre certificat, diplôme ou grade le plus élevé? <u>INTERVIEWEUR</u> : Demandez au répondant de préciser le pays selon les frontières actuelles. Commencez à taper le nom du pays de citoyenneté pour activer la fonction de recherche. Entrez « CAN » pour sélectionner le Canada. Entrez « Autre - Précisez » pour saisir un nom de pays de citoyenneté qui ne fait pas partie de la liste. Entrez « 111 » pour sélectionner l'article indiquant aucun autre pays. 1 Recherche 2 Autre - Précisez (Passez à EDL_S02) NSP, RF (Passez à EDL_END)
EDL_S02	(Dans quel pays avez vous obtenu votre certificat, diplôme ou grade le plus élevé?) <u>INTERVIEWEUR</u> : Précisez. <hr/> (80 espaces) (NSP, RF ne sont pas permis)
EDL_END	

**Étude sur la santé des jeunes Ontariens 2014 (ESJO)
Personne la mieux renseignée (IPAO)**

Rôle principal (PRO)

PRO_BEG

EDM_Q01A: fréquente actuellement école, collège, cégep ou université (du bloc EDM)

PRO_Q01

Parmi les réponses suivantes, laquelle décrit le mieux votre situation actuelle?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

Si le répondant s'identifie à plus d'une catégorie, choisissez l'activité principale, c'est-à-dire celle à laquelle le répondant consacre le plus de temps.

- 01 **Employé salarié à temps plein (30 heures ou plus par semaine)**
 - 02 **Employé salarié à temps partiel (moins de 30 heures par semaine)**
 - 03 **Travailleur autonome à temps plein**
 - 04 **Travailleur autonome à temps partiel**
 - 05 **Sans emploi, mais à la recherche d'un emploi**
 - 06 **Sans emploi, mais pas à la recherche d'un emploi**
 - 07 **Malade ou incapable de travailler temporairement**
 - 08 **Malade ou incapable de travailler de façon permanente**
 - 09 **S'occupe de la maison ou de la famille**
 - 10 **Étudiant à temps plein ou à temps partiel**
 - 11 **Autre chose**
- NSP, RF

PRO_END

**Étude sur la santé des jeunes Ontariens 2014 (ESJO)
Personne la mieux renseignée (IPAO)**

LMAN_Q03

Quelle est la raison principale pour laquelle vous vous êtes absenté du travail la semaine dernière?

- 01 Maladie ou incapacité de l'enquêté
 - 02 Soins à donner à ses enfants
 - 03 Soins à donner à un parent âgé (60 ans ou plus)
 - 04 Congé de maternité ou parental
 - 05 Autres obligations personnelles ou familiales
 - 06 Vacances
 - 07 Conflit de travail (grève ou lock-out) (employés seulement)
 - 08 Mise à pied temporaire due à la conjoncture économique (employés seulement)
 - 09 Mise à pied saisonnière (employés seulement)
 - 10 Travail occasionnel, manque de travail (employés seulement)
 - 11 Horaire de travail (p. ex. travail par quart) (employés seulement)
 - 12 Travaille à son compte, manque de travail (travailleurs autonomes seulement)
 - 13 Activité saisonnière (employés exclus)
 - 14 Autre - Précisez
- NSP, RF

(Passez à LMAN_S03)

Passez à LMAN_END

LMAN_S03

(Quelle est la raison principale pour laquelle vous vous êtes absenté du travail la semaine dernière?)

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

NSP, RF

LMAN_END

**Étude sur la santé des jeunes Ontariens 2014 (ESJO)
Personne la mieux renseignée (IPAO)**

Marché du travail 6 (LM6)

LM6_BEG	LMAN_Q01 : La semaine dernière, travaillé à un emploi ou à une entreprise (1=où, 2=non) LMAN_Q02 : La semaine dernière, absenté d'un emploi ou entreprise (1=où, 2=Non) LMAN_Q03 : Raison principale absenté du travail la semaine dernière PRO_Q01 : situation actuelle du bloc PRO
LM6_C01A	Si PRO_Q01 dans (1, 2, 3, 4), passez à LM6_Q01. Sinon, passez à LM6_C01B.
LM6_C01B	Si LMAN_Q01=1, passez à LM6_Q01. Sinon, passez à LM6_C01C.
LM6_C01C	Si LMAN_Q02=1 et (LMAN_Q03=1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 11, 12, 13 ou 14), passez à LM6_Q01. Sinon, passez à LM6_END.
LM6_Q01	Combien d'heures en moyenne travaillez-vous habituellement par semaine? Tenez compte des heures supplémentaires, rémunérées ou non rémunérées. (MIN : 0) (MAX : 168) NSP, RF
LM6_Q02	Lequel des régimes de travail suivants décrit le mieux votre situation habituelle? <u>INTERVIEWEUR</u> : Lisez les catégories au répondant. 01 Horaire ou quart normal de jour 02 Quart normal du soir 03 Quart normal de nuit 04 Quart rotatif (alternance jour/soir/nuit) 05 Quart fractionné 06 Travail sur appel 07 Horaire irrégulier 08 Autre NSP, RF
LM6_END	

**Étude sur la santé des jeunes Ontariens 2014 (ESJO)
Personne la mieux renseignée (IPAO)**

Position sociale (SOS)

SOS_BEG

Importer les variables suivantes:

CNTRYCODE: code du pays, de IMD

COUNTRYTEXT: nom du pay, de IMD

YEAROFBIRTH: date de naissance du répondant, du bloc d'entrée

IMD_Q15: année ou le répondant a déménagé au Canada, du block

IMD

SOS_R01A

Veillez S.V.P. vous référer à la page [1] du livret.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

SOS_R01B

Pensez à cette échelle comme une représentation de la position des gens au Canada.

Au sommet de l'échelle, on trouve les personnes les plus avantageées - celles qui ont le plus d'argent, le plus haut niveau de scolarité et les emplois les plus respectés. Au bas de l'échelle se trouvent les personnes les plus désavantagées - celles qui ont le moins d'argent, le plus bas niveau de scolarité et les emplois les moins respectés ou qui n'ont pas d'emploi.

Plus haut vous vous situez dans l'échelle, plus vous vous rapprochez des gens au sommet; plus vous êtes bas, plus vous vous rapprochez des gens tout en bas.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

SOS_Q01

Quel est le chiffre à droite de l'échelon où vous croyez vous situer à ce stade-ci de votre vie, par rapport aux autres personnes du Canada?

01 1
02 2
03 3
04 4
05 5
06 6
07 7
08 8
09 9
10 10
NSP, RF

SOS_R02

Pensez à cette échelle comme une représentation de la position des gens dans leur quartier ou leur communauté. Au sommet de l'échelle, on trouve les gens les plus haut placés. Au bas de l'échelle figurent les personnes les moins haut placés.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

Étude sur la santé des jeunes Ontariens 2014 (ESJO)
Personne la mieux renseignée (IPAO)

SOS_Q02

Quel est le chiffre à droite de l'échelon où vous croyez vous situer par rapport aux autres personnes de votre quartier ou communauté?

01 1
02 2
03 3
04 4
05 5
06 6
07 7
08 8
09 9
10 10
NSP, RF

SOS_C03A

Si CNTRYCODE= 11124 (Canada), passez à SOS_END.
Sinon, passez à SOS_D03.

SOS_C03B

Si IMD_Q15 > [Year of birth + 17], passez à SOS_Q03.
Sinon, passez à SOS_END.

SOS_Q03

Maintenant, pensez à cette échelle comme une représentation de la position des gens au/en PAYS_NAISSANCE RÉPONDANT. Quel est le chiffre à droite de l'échelon, où vous croyez que vous vous trouveriez si vous viviez encore au/en PAYS_NAISSANCE RÉPONDANT?

01 1
02 2
03 3
04 4
05 5
06 6
07 7
08 8
09 9
10 10
NSP, RF

SOS_END

**Étude sur la santé des jeunes Ontariens 2014 (ESJO)
Personne la mieux renseignée (IPAO)**

DSC_Q03

[Pendant les 5 dernières années/Depuis votre arrivée au Canada], à quel endroit ou situation pensez-vous que vous avez été victime de discrimination ou traité injustement par d'autres personnes au Canada? Était-ce :

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées. Lisez les catégories au répondant.

- 1 **pour obtenir un logement?**
- 2 **pour obtenir des soins médicaux?**
- 3 **sur la rue?**
- 4 **dans un magasin, une banque ou un restaurant?**
- 5 **au travail ou au moment de présenter une demande d'emploi ou d'avancement?**
- 6 **dans vos rapports avec la police ou les tribunaux?**
- 7 **ailleurs?**

NSP, RF

DSC_END

**COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTEUR**

**Étude sur la santé des jeunes Ontariens 2014 (ESJO)
Personne la mieux renseignée (IPAO)**

Revenu (INC)

INC_BEG

INC_Q1

**Si l'on pense au revenu total pour tous les membres du ménage,
quelles en ont été les sources de revenus au cours des 12 derniers
mois?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.
Choisissez toutes les réponses appropriées.

- 01 **Salaires et traitements**
 - 02 **Revenu d'un travail autonome**
 - 03 **Dividendes et intérêts (p. ex. sur obligations, épargnes)**
 - 04 **Prestations d'assurance-emploi**
 - 05 **Indemnités d'accident du travail**
 - 06 **Prestations du Régime de pensions du Canada ou du Régime des rentes du Québec**
 - 07 **Pensions de retraite d'un employeur et rentes REER/FERR (régime enregistré d'épargne-retraite/fonds enregistrés de revenu de retraite)**
 - 09 **Sécurité de la vieillesse et Supplément de revenu garanti**
 - 10 **Allocations municipales ou provinciales d'aide sociale ou de bien-être**
 - 11 **Crédit d'impôt pour enfants**
 - 12 **Pension alimentaire aux enfants**
 - 13 **Pension alimentaire au conjoint(e)**
 - 14 **Autre (p.ex. revenu de location, bourse d'études)**
 - 15 **Aucune**
- NSP, RF

**Étude sur la santé des jeunes Ontariens 2014 (ESJO)
Personne la mieux renseignée (IPAO)**

INC_Q3

Au meilleur de votre connaissance, à combien estimez-vous le revenu total du ménage, incluant tous les membres du ménage, provenant de toutes sources, avant impôts et autres déductions, au cours des 12 derniers mois?

INTERVIEWEUR : Les gains en capital ne doivent pas être inclus dans le revenu du ménage. Le revenu peut provenir de diverses sources comme le travail, les investissements, les pensions ou le gouvernement. Les exemples incluent l'assurance-emploi, l'aide sociale, les prestations fiscales pour enfants et d'autres revenus tels que les pensions alimentaires et le revenu locatif.

|_|_|_|_|_|_|_|_|_| Revenu
(MIN : -9 000 000)
(MAX : 90 000 000)

NSP, RF

(Passez à INC_Q5A)

INC_C5A

Si INC_Q3 <> RF et INC_Q3 <> NSP, passez à INC_END.
Sinon, passez à INC_Q5A.

INC_Q5A

Pouvez-vous estimer dans lequel des groupes suivants se situe le revenu de votre ménage? Le revenu total du ménage au cours des 12 derniers mois était-il...?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Inférieur à 50 000 \$ incluant les pertes de revenu**
 - 2 **Égal ou supérieur à 50 000 \$** (Passez à INC_Q5C)
- NSP, RF (Passez à INC_END)

INC_Q5B

Veillez m'arrêter dès que j'aurai lu la catégorie qui s'applique à votre ménage. Était-il...?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Inférieur à 5 000 \$**
- 2 **De 5 000 \$ à moins de 10 000 \$**
- 3 **De 10 000 \$ à moins de 15 000 \$**
- 4 **De 15 000 \$ à moins de 20 000 \$**
- 5 **De 20 000 \$ à moins de 30 000 \$**
- 6 **De 30 000 \$ à moins de 40 000 \$**
- 7 **De 40 000 \$ à moins de 50 000 \$**

NSP, RF

Passez à INC_END

**Étude sur la santé des jeunes Ontariens 2014 (ESJO)
Personne la mieux renseignée (IPAO)**

INC_Q5C

Veillez m'arrêter dès que j'aurai lu la catégorie qui s'applique à votre ménage. Était-il...?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 De 50 000 \$ à moins de 60 000 \$
- 2 De 60 000 \$ à moins de 70 000 \$
- 3 De 70 000 \$ à moins de 80 000 \$
- 4 De 80 000 \$ à moins de 90 000 \$
- 5 De 90 000 \$ à moins de 100 000 \$
- 6 De 100 000 \$ à moins de 150 000 \$
- 7 150,000 \$ ou plus

NSP, RF

INC_END

**COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER**

Étude sur la santé des jeunes Ontariens 2014 (ESJO) Personne la mieux renseignée (IPAO)

Couplage revenu (RLI)

RLI_BEG

RLI_R002

Afin d'améliorer les renseignements fournis dans le cadre de la présente étude, Statistique Canada prévoit combiner les renseignements de l'enquête avec des données fiscales. De plus, nous ajouterons peut-être des renseignements provenant d'autres enquêtes ou de sources de données administratives. Ces données combinées seront utilisées uniquement à des fins statistiques et demeureront confidentielles.

INTERVIEWEUR : Si le répondant ne veut pas que les renseignements soient couplés, S.V.P. appuyez sur Refus <F5>. N'essayez pas de convaincre le répondant.

Appuyez sur <1> pour continuer.

NSP n'est pas permis.

Texte d'aide :

Les données fiscales obtenues comprendront notamment le revenu d'emploi, les revenus de sources gouvernementales et les impôts sur le revenu.

Les données fiscales, ainsi que tous les renseignements fournis, y compris les noms et tout autre renseignement qui permettrait d'identifier une personne ou une famille, seront protégés tel que stipulé dans la Loi sur la Statistique.

RLI_C002

Si RLI_R002 = RE, passez à RLI_N002.
Sinon, passez à RLI_END.

RLI_N002

INTERVIEWEUR : Sélectionnez seulement les membres qui ont refusé d'après le répondant.
Si le répondant refuse pour chaque membre du ménage, sélectionnez 21 «Tous les membres».

Informez le répondant que les renseignements fournis ne seront PAS combinés aux données fiscales pour les membres sélectionnés.

Choisissez toutes les réponses appropriées.

(NSP, RF ne sont pas permis)

RLI_END

**Étude sur la santé des jeunes Ontariens 2014 (ESJO)
Personne la mieux renseignée (IPAO)**

PMR IPAO (PMK2)

PMK2_BEG

PMK2_R21

J'aimerais maintenant vous poser des questions générales sur votre conjoint ou conjointe.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

PMK2_R99

Le contenu pour le partenaire est une répétition des questions suivantes : IMD, RF, AMB, PG, LAG, REE, EDM, EDL, PRO, LMAN et LM6. Voir les questions ci-dessus.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

PMK2_END

Le contenu pour le partenaire est une répétition des questions suivantes : IMD, RF, AMB, PG, LAG, REE, EDM, EDL, PRO, LMAN et LM6. Voir les questions ci-dessus.

**COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER**